



BRERA CUBE MATTRESS

certificato di garanzia | certificado de garantía
certificat de garantia | warranty certificate
certificat de garantie

ITA Il presente certificato di garanzia è valido se completo della fattura di acquisto. Sono coperti da garanzia totale i difetti di fabbricazione esistenti in origine solo se contestati per iscritto entro 30 giorni dalla data di acquisto. Eventuali avvallamenti non superiori a 20mm (misurati con la EN1334 (tif norma 10707)) sono da considerarsi un normale assestamento delle imbottiture. La estensione di garanzia a 10 anni si intende valida per eventuali rotture molle e telaio. Intervento in garanzia potrà essere eseguito alla condizione che il materasso sia in perfette condizioni igieniche, perfettamente imballato e consegnato presso il produttore.

Il produttore, **Absolutely Italia Goods spa**, a proprio insindacabile giudizio, si riserva di sostituire o ripristinare il prodotto dopo averlo supervisionato. In caso di utilizzo improprio, decade ogni forma di garanzia e non si accettano reclami:

- Il materasso non deve essere piegato;
- Il materasso non deve appoggiare su reti o piani di riposo usurati, danneggiati o inadeguati.
- Il materasso è sfoderabile, in caso di lavaggio occorre rispettare rigorosamente le indicazioni di lavaggio indicate dalle rispettive etichette.

ES Este certificado de garantía es válido si está completo de la factura de compra. La extensión de garantía de 10 años es válida por cualquier rotura de las muelles y del marco. El fabricante, **Absolutely Italia Goods Spa**, a su entera discreción, se reserva el derecho de sustituir o restaurar el producto después de haberlo supervisado. Los trabajos en garantía se podrán realizar siempre que el colchón se encuentre en perfectas condiciones higiénicas, perfectamente embalado y entregado al fabricante. Los defectos de fabricación existentes originalmente están cubiertos por la garantía total sólo si se impugnan por escrito dentro de los 30 días siguientes a la fecha de compra acompañado de documentación fotográfica. Cualquier depresión que no supere los 20 mm (medida según EN1334 (norma tif 10707)) se considerará un asentamiento normal del acolchado y no corresponde a un defecto.

En caso de uso inadecuado, cualquier forma de garantía queda anulada y no se aceptan reclamaciones:

- El colchón no debe estar doblado;
- El colchón no debe descansar sobre bases o superficies de descanso desgastadas, dañadas o inadecuadas;
- El colchón tiene funda desenfundable, en caso de lavado es necesario respetar estrictamente las instrucciones de lavado indicadas en las respectivas etiquetas.

CAT Aquest certificat de garantia és vàlid si està complet de la factura de compra. L'ampliació de la garantia de 10 anys és vàlida per a qualsevol dany a les rodes i la marca. El fabricant, **Absolutely Italia Goods Spa**, es reserva el dret de substituir o restaurar el producte un cop hagi estat supervisat. La mà d'obra en garantia sempre pot garantir que la manta estigui en perfectes condicions higièniques, perfectament empaquetada i lliurada al fabricant. Els defectes de fabricació originals existents queden coberts per la garantia total només si s'impugnan per escrit dins dels 30 dies següents a la data de compra acompanyats de documentació fotogràfica. Qualsevol depressió que no superi els 20 mm (mesurada segons EN1334 (estàndard TIF 10707)) es considerarà una retirada normal del coixinet i no correspon a un defecte.

En cas d'ús inadequat, qualsevol forma de garantia queda cancel·lada i no s'acceptaran queixes:

- El colchón no ha de ser doble;
- El colchón no s'ha d'escanejar sobre bases o superfícies gastades, danyades o inadequades;
- La funda té una base no reemborsable, en cas de rentat cal respectar estrictament les instruccions de rentat indicades a les respectives etiquetes.

EN This warranty certificate is valid if complete of the purchase invoice. The 10 year warranty extension is valid for any damage to the springs and the frame. The manufacturer, **Absolutely Italia Goods Spa**, reserves the right to replace or restore the product once it has been supervised. The workmanship under warranty can always ensure that the mattress is in perfect hygienic conditions, perfectly packaged and delivered to the manufacturer. Original existing manufacturing defects are covered by the total guarantee only if they are contested in writing within the 30 days following the purchase date accompanied by photographic documentation. Any depression that does not exceed 20 mm (measured according to EN1334 (TIF 10707 standard)) will be considered a normal setting of the padding and does not correspond to a defect.

In case of improper use, any form of warranty is canceled and no complaints will be accepted:

- The mattress must not be double;
- The mattress must not be scanned over worn, damaged or unsuitable bases or surfaces;
- The cover has a non-refundable base, in case of washing it is necessary to strictly respect the washing instructions indicated in the respective labels.

F Ce certificat de garantie est valable s'il est complet de la facture d'achat. Les défauts de fabrication initialement existants ne sont couverts par la garantie complète que s'ils sont contestés par écrit dans les 30 jours à compter de la date d'achat. Toute dépression ne dépassant pas 20 mm (mesurée selon EN1334 (norme tif 10707)) doit être considérée comme un tassement normal du rembourrage. L'extension de garantie de 10 ans est valable pour toute casse des ressorts et du châssis. Les travaux de garantie peuvent être effectués à condition que le matelas soit dans de parfaites conditions d'hygiène, parfaitement emballé et livré au fabricant. Le fabricant **Absolutely Italia Goods Spa**, à sa seule discrétion, se réserve le droit de remplacer ou de restaurer le produit après l'avoir surveillé. En cas d'utilisation inappropriée, toute forme de garantie devient nulle et les réclamations ne sont pas acceptées :

- Le matelas ne doit pas être plié ;
- Le matelas ne doit pas reposer sur des sommiers ou des surfaces de repos usées, endommagées ou inadéquates.
- Le matelas est déhoussable, en cas de lavage il faut respecter strictement les instructions de lavage indiquées sur les étiquettes respectives.



BREERA CUBE

MILANO